

Figure 7 The proposed boundary of San Tau Beach SSSI in DPA Plan is inconsistent to the one in the Register of SSSI (marked in red)

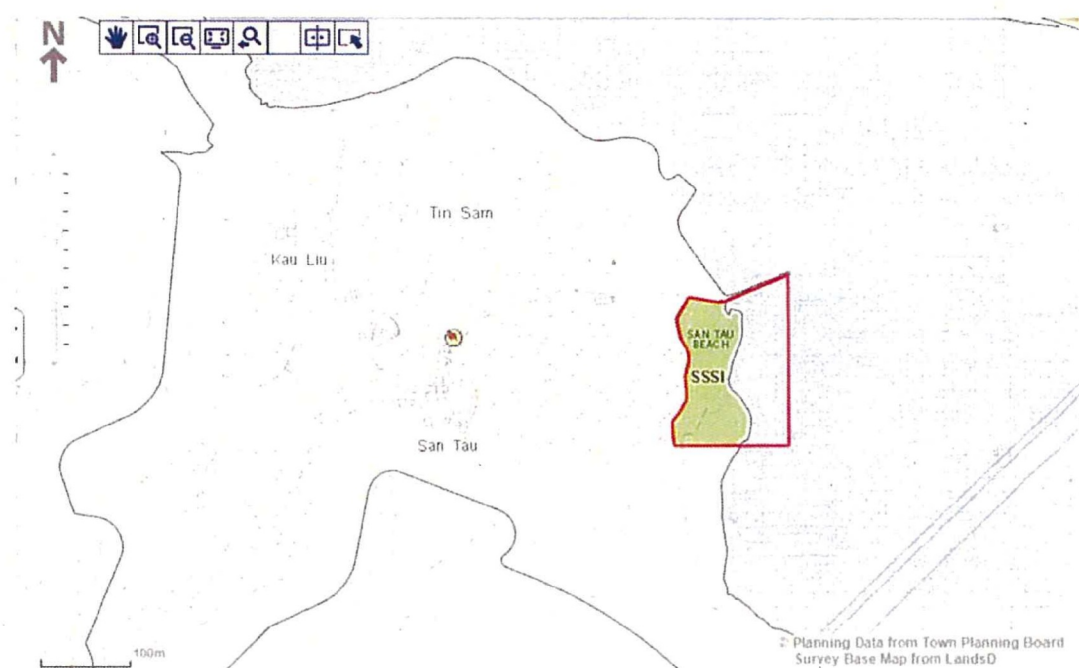


Figure 8 A patch of government land close to natural stream is currently secondary woodland. It should be rezoned from V zone to conservation-related zones such as GB(1) and CA zone

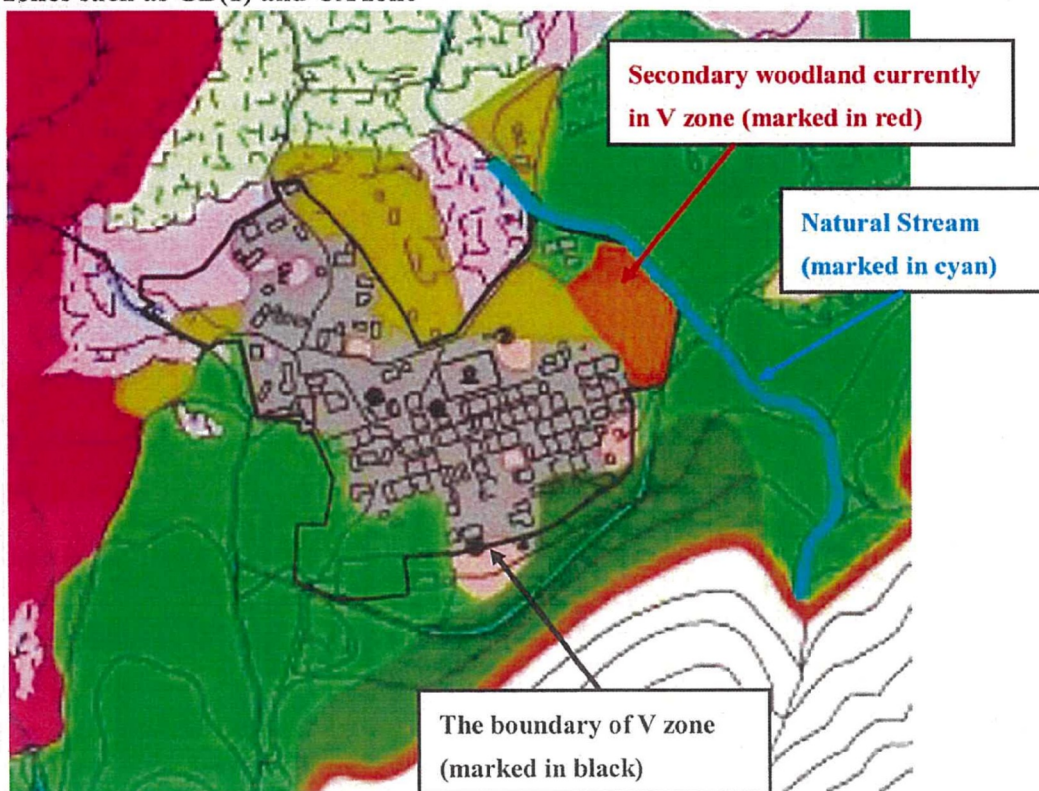


Figure 1. San Tau Beach SSSI designated in 1994 (left) and the SSSI zone in the current Draft Sha Lo Wan and San Tau DPA plan (right).

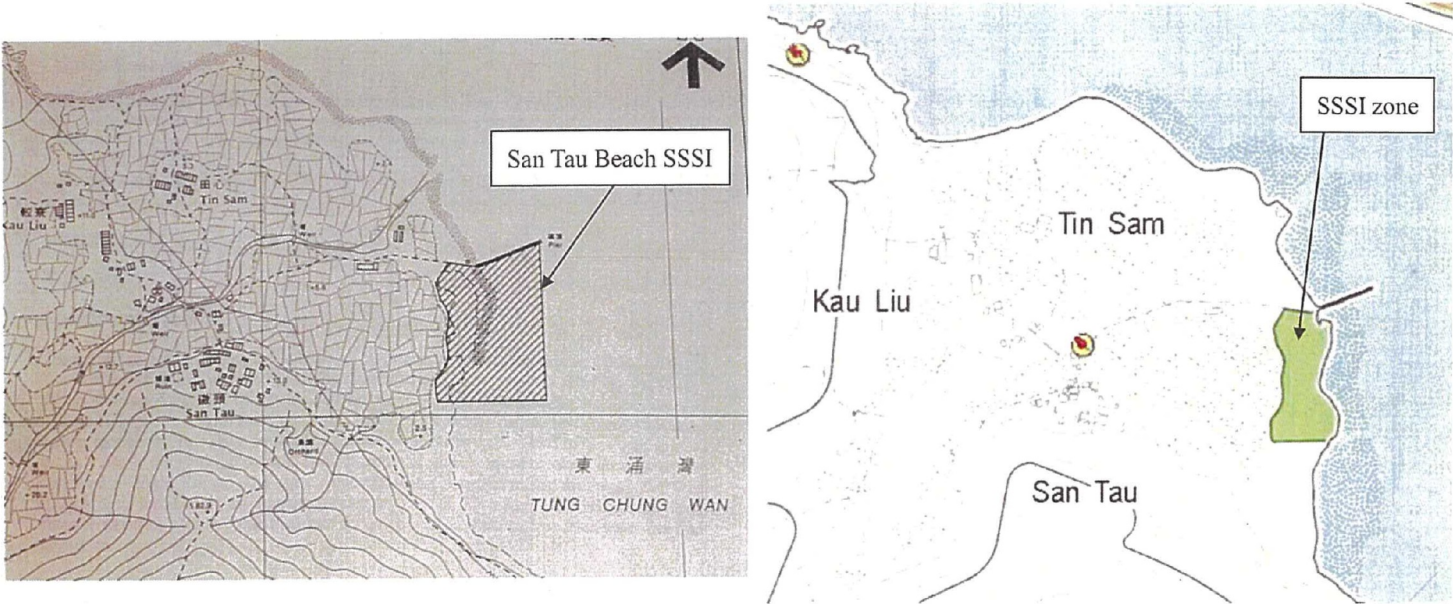
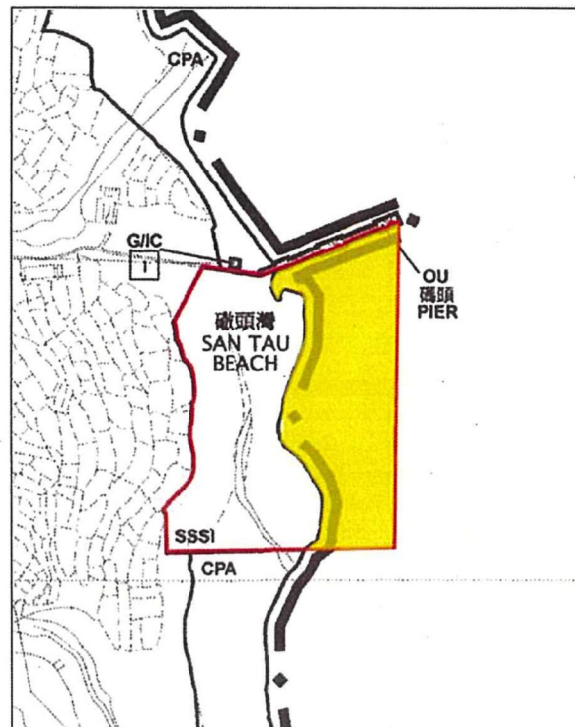
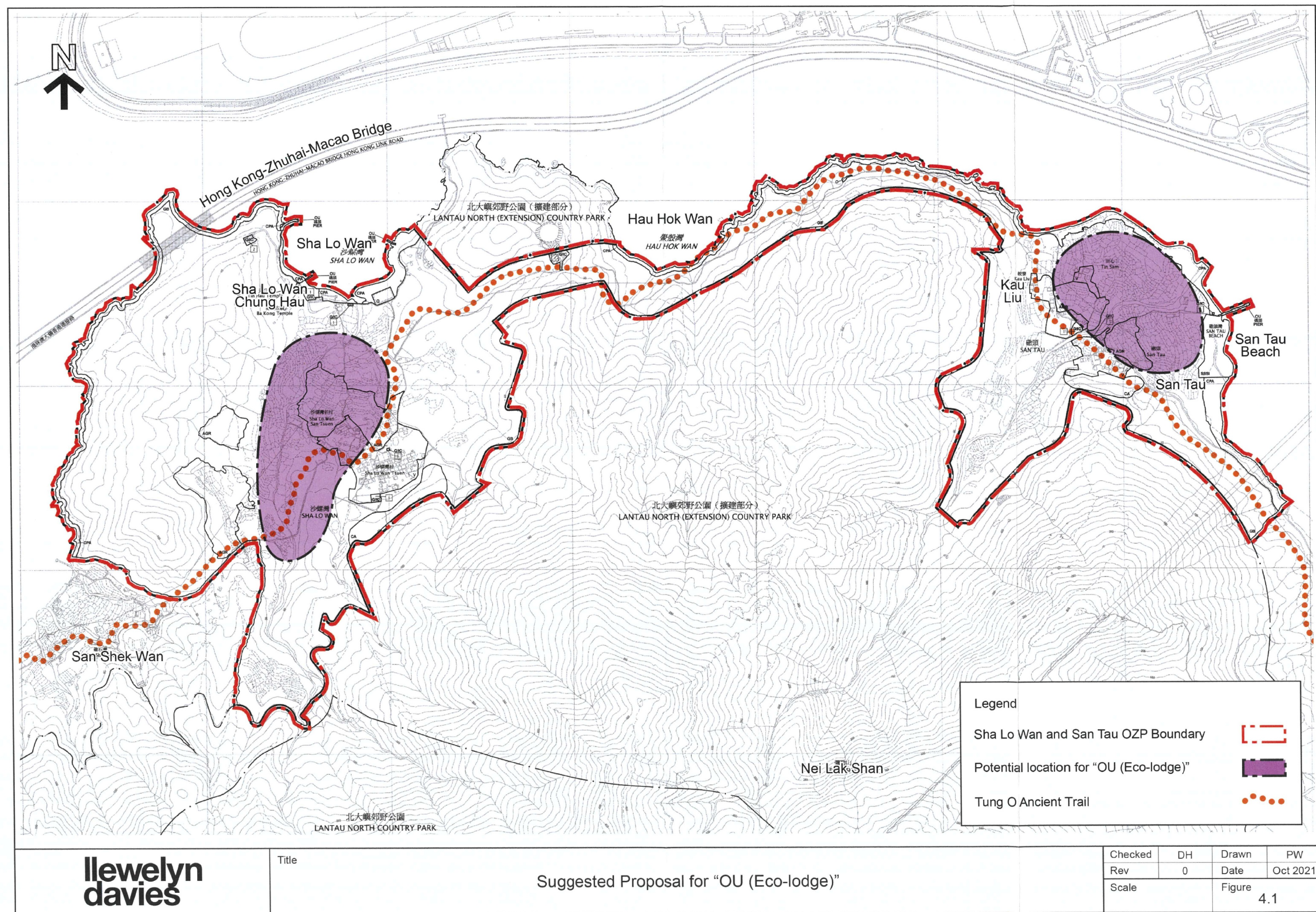


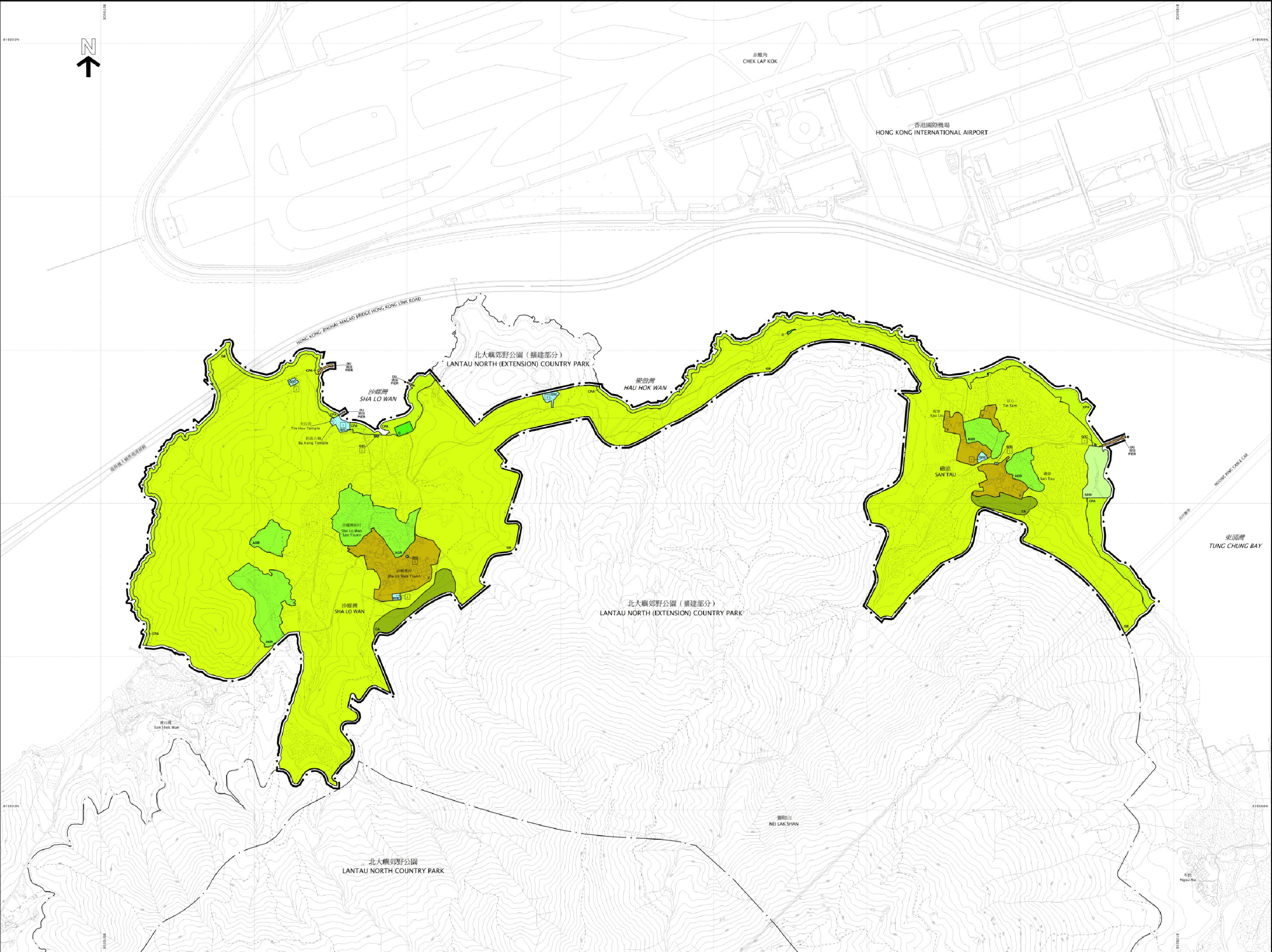
Fig 1. Marine part of the San Tau Beach SSSI was not covered with “SSSI” zone under the captioned OZP (Map extracted from Plan 9a in the TPB paper no. 10752)





(Extracted from Information Submitted by Representation No. R47)

參考編號 REFERENCE No.	繪圖 DRAWING
R/S/I-SLW/1-1 to 52	H-5



圖例
NOTATION

ZONES

- VILLAGE TYPE DEVELOPMENT V
- GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY GIC
- OPEN SPACE G
- OTHER SPECIFIED USES CU
- AGRICULTURE AGR
- GREEN BELT GB
- CONSERVATION AREA CA
- COASTAL PROTECTION AREA CPA
- SITE OF SPECIAL SCIENTIFIC INTEREST SSSI

地帶

- 鄉村式發展
- 政府、機構或社區
- 休憩用地
- 其他指定用途
- 農業
- 綠化地帶
- 自然保育區
- 海岸保護區
- 具特殊科學價值地點

COMMUNICATIONS

- ELEVATED ROAD

交通

- 高架道路

MISCELLANEOUS

- BOUNDARY OF PLANNING SCHEME
- BOUNDARY OF COUNTRY PARK
- MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN NUMBER OF STOREYS)

其他

- 規劃範圍界線
- 郊野公園界線
- 最高建築物高度 (樓層數目)

土地用途及面積一覽表
SCHEDULE OF USES AND AREAS

USES	大約面積百分比 APPROXIMATE AREA %		用途
	公頃 HECTARES	% 百分比	
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT	6.18	3.96	鄉村式發展
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY	0.65	0.35	政府、機構或社區
OPEN SPACE	0.19	0.12	休憩用地
OTHER SPECIFIED USES	0.05	0.03	其他指定用途
AGRICULTURE	9.20	5.90	農業
GREEN BELT	126.80	82.62	綠化地帶
CONSERVATION AREA	2.31	1.48	自然保育區
COASTAL PROTECTION AREA	7.47	4.73	海岸保護區
SITE OF SPECIAL SCIENTIFIC INTEREST	1.17	0.75	具特殊科學價值地點
TOTAL PLANNING SCHEME AREA	155.92	100.00	規劃範圍總面積

夾附的《註釋》屬這份圖則的一部分
THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN

2021年8月27日 按照城市規劃條例第5條展示的
草圖
DRAFT PLAN EXHIBITED UNDER SECTION 5 OF THE TOWN
PLANNING ORDINANCE ON 27 AUGUST 2021

Signed: Fiona LUNG 龍小玉 簽署
SECRETARY 城市規劃委員會秘書
TOWN PLANNING BOARD

香港城市規劃委員會依據城市規劃條例擬備的沙螺灣及磡頭分區計劃大綱圖
TOWN PLANNING ORDINANCE, HONG KONG TOWN PLANNING BOARD
SHA LO WAN AND SAN TAU - OUTLINE ZONING PLAN

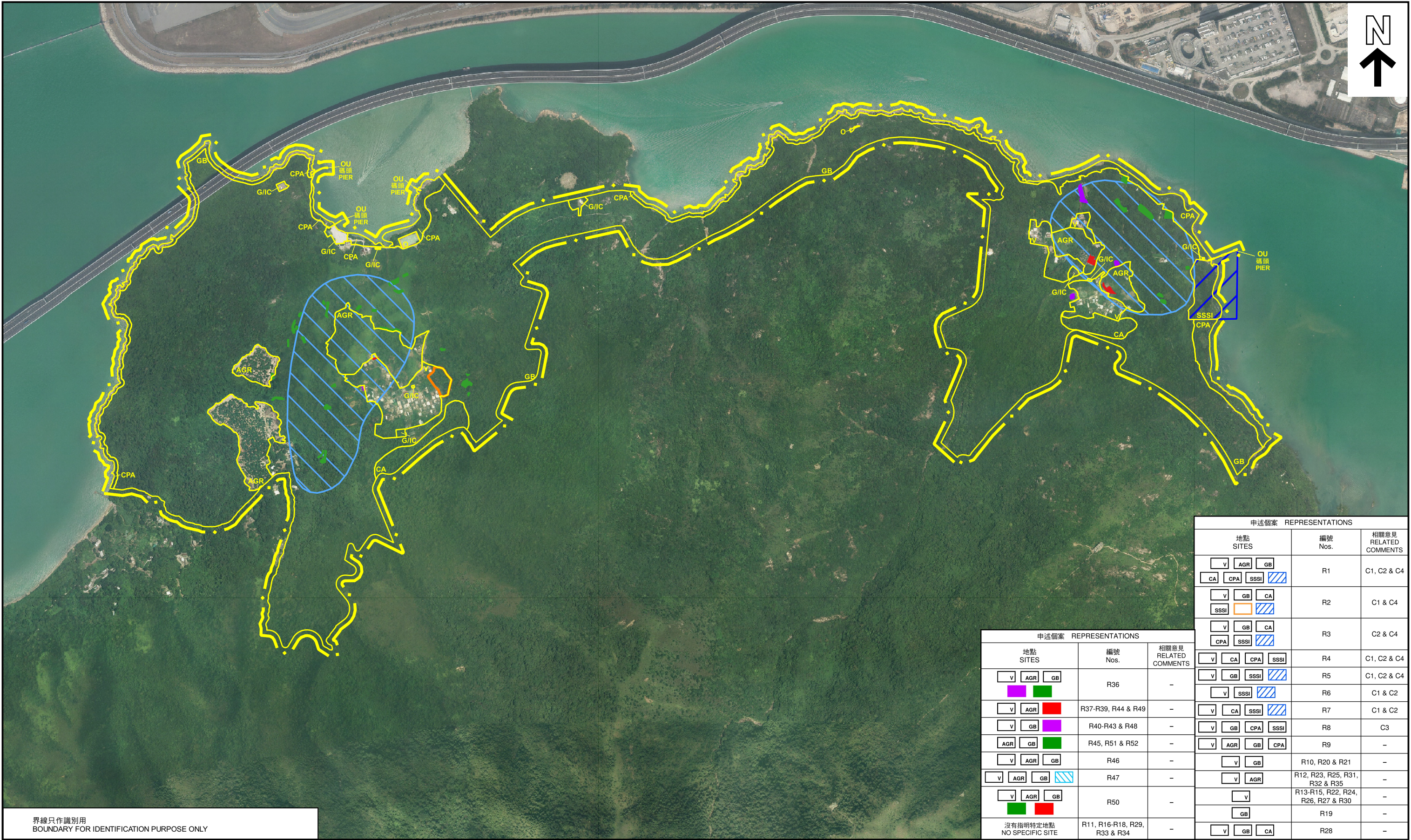
SCALE 1:5000 比例尺
0 250 500 750 METRES

規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備
PREPARED BY THE PLANNING DEPARTMENT UNDER
THE DIRECTION OF THE TOWN PLANNING BOARD

圖則編號
PLAN No. S/I-SLW/1

參考編號
REFERENCE No.
R/S/I-SLW/1-1 to 52

圖 PLAN
H-1

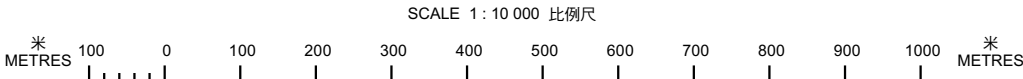


界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本摘要圖於2022年4月20日擬備，
所根據的資料為於2021年8月27日
展示的分區計劃大綱圖編號S/I-SLW/1
EXTRACT PLAN PREPARED ON 20.4.2022
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN
No. S/I-SLW/1 EXHIBITED ON 27.8.2021

位置圖 LOCATION PLAN

就沙螺灣及磡頭分區計劃大綱草圖編號S/I-SLW/1
提出的申述個案編號R 1 - R 5 2 號以及相關意見個案編號C 1 - C 4 作出考慮
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 - R52 AND RELATED COMMENTS No. C1 - C4
DRAFT SHA LO WAN AND SAN TAU OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-SLW/1



申述個案 REPRESENTATIONS		
地點 SITES	編號 Nos.	相關意見 RELATED COMMENTS
V AGR GB	R1	C1, C2 & C4
CA CPA SSSI		
V GB CA	R2	C1 & C4
SSSI		
V GB CA	R3	C2 & C4
CPA SSSI		
V CA CPA	R4	C1, C2 & C4
V GB SSSI	R5	C1, C2 & C4
V SSSI	R6	C1 & C2
V CA SSSI	R7	C1 & C2
V GB CPA	R8	C3
V AGR GB	R9	-
V GB	R10, R20 & R21	-
V AGR	R12, R23, R25, R31, R32 & R35	-
V	R13-R15, R22, R24, R26, R27 & R30	-
GB	R19	-
V GB CA	R28	-
沒有指明特定地點 NO SPECIFIC SITE	R11, R16-R18, R29, R33 & R34	-

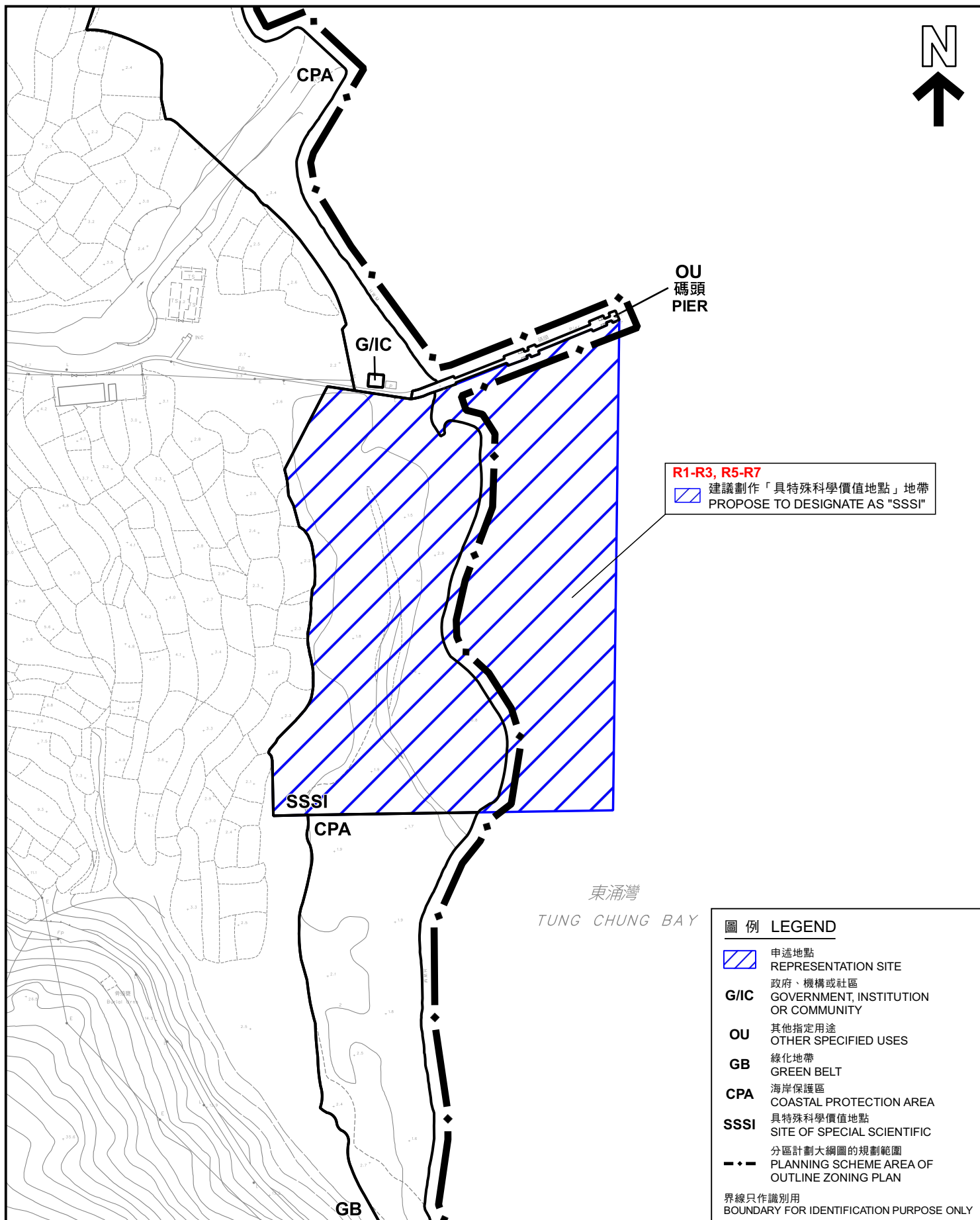
申述個案 REPRESENTATIONS		
地點 SITES	編號 Nos.	相關意見 RELATED COMMENTS
V AGR GB	R1	C1, C2 & C4
CA CPA SSSI		
V GB CA	R2	C1 & C4
SSSI		
V GB CA	R3	C2 & C4
CPA SSSI		
V CA CPA	R4	C1, C2 & C4
V GB SSSI	R5	C1, C2 & C4
V SSSI	R6	C1 & C2
V CA SSSI	R7	C1 & C2
V GB CPA	R8	C3
V AGR GB	R9	-
V GB	R10, R20 & R21	-
V AGR	R12, R23, R25, R31, R32 & R35	-
V	R13-R15, R22, R24, R26, R27 & R30	-
GB	R19	-
V GB CA	R28	-

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
R/S/I-SLW/1-1 to 52

圖 PLAN
H-3



本摘要圖於2022年5月25日擬備，
所根據的資料為測量圖編號
9-SE-2D及9-SE-7B

EXTRACT PLAN PREPARED ON 25.5.2022
BASED ON SURVEY SHEETS
No. 9-SE-2D AND 9-SE-7B

平面圖 SITE PLAN

就沙螺灣及碼頭分區計劃大綱草圖編號 S/I-SLW/1
提出的申述個案編號 R 1 - R 5 2 以及相關意見個案編號 C 1 - C 4 作出考慮
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 - R52 AND
RELATED COMMENTS No. C1 - C4
DRAFT SHA LO WAN AND SAN TAU
OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-SLW/1

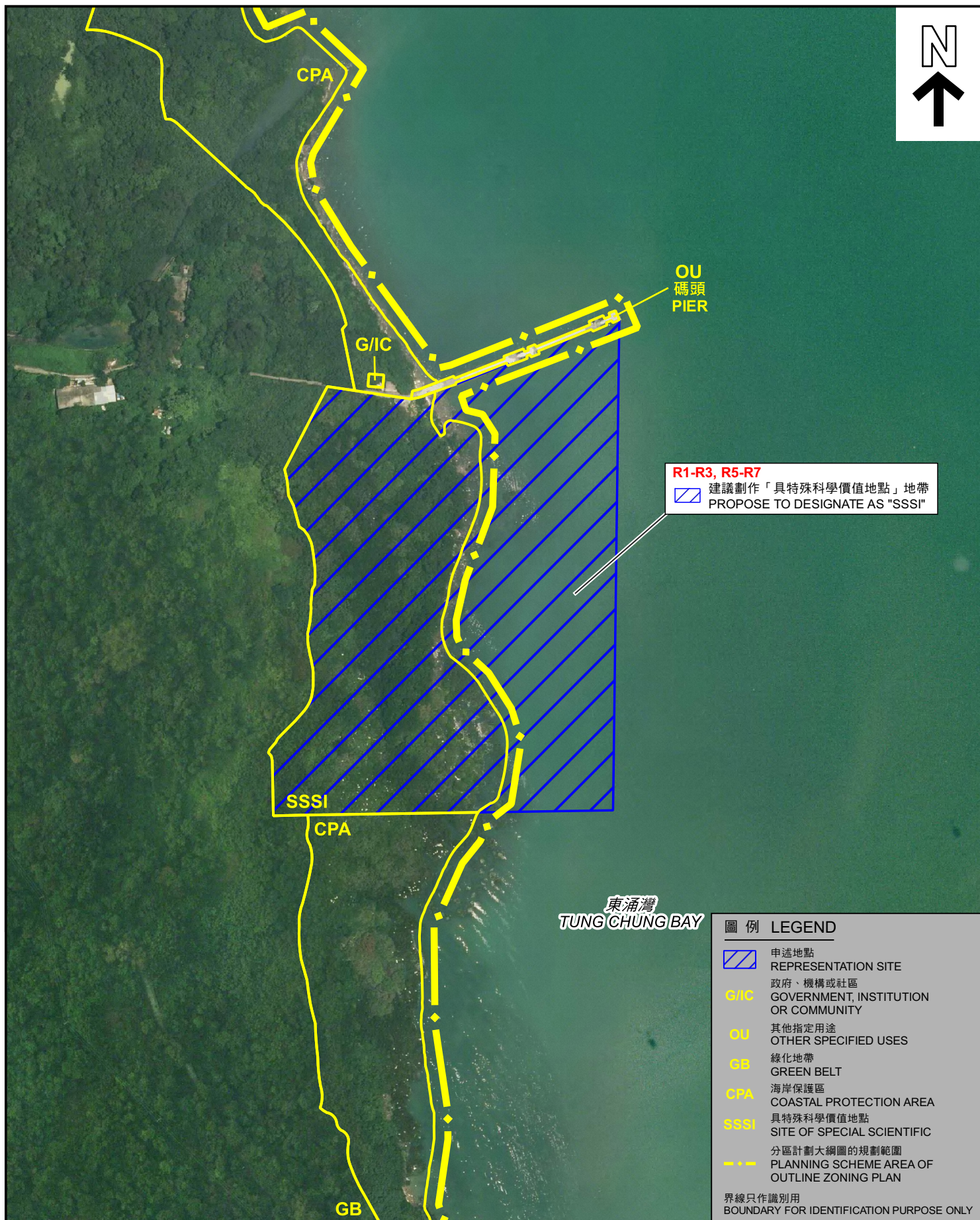
SCALE 1:2 000 比例尺
米 40 0 40 80 米
METRES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
R/S/I-SLW/1-1 to 52

圖 PLAN
H-4a



航攝照片 AERIAL PHOTO

本摘要圖於2022年5月25日擬備，
所根據的資料為正射影像圖DOP5000 (2019年)
EXTRACT PLAN PREPARED ON 25.5.2022
BASED ON ORTHOPHOTO DOP5000
(YEAR 2019)

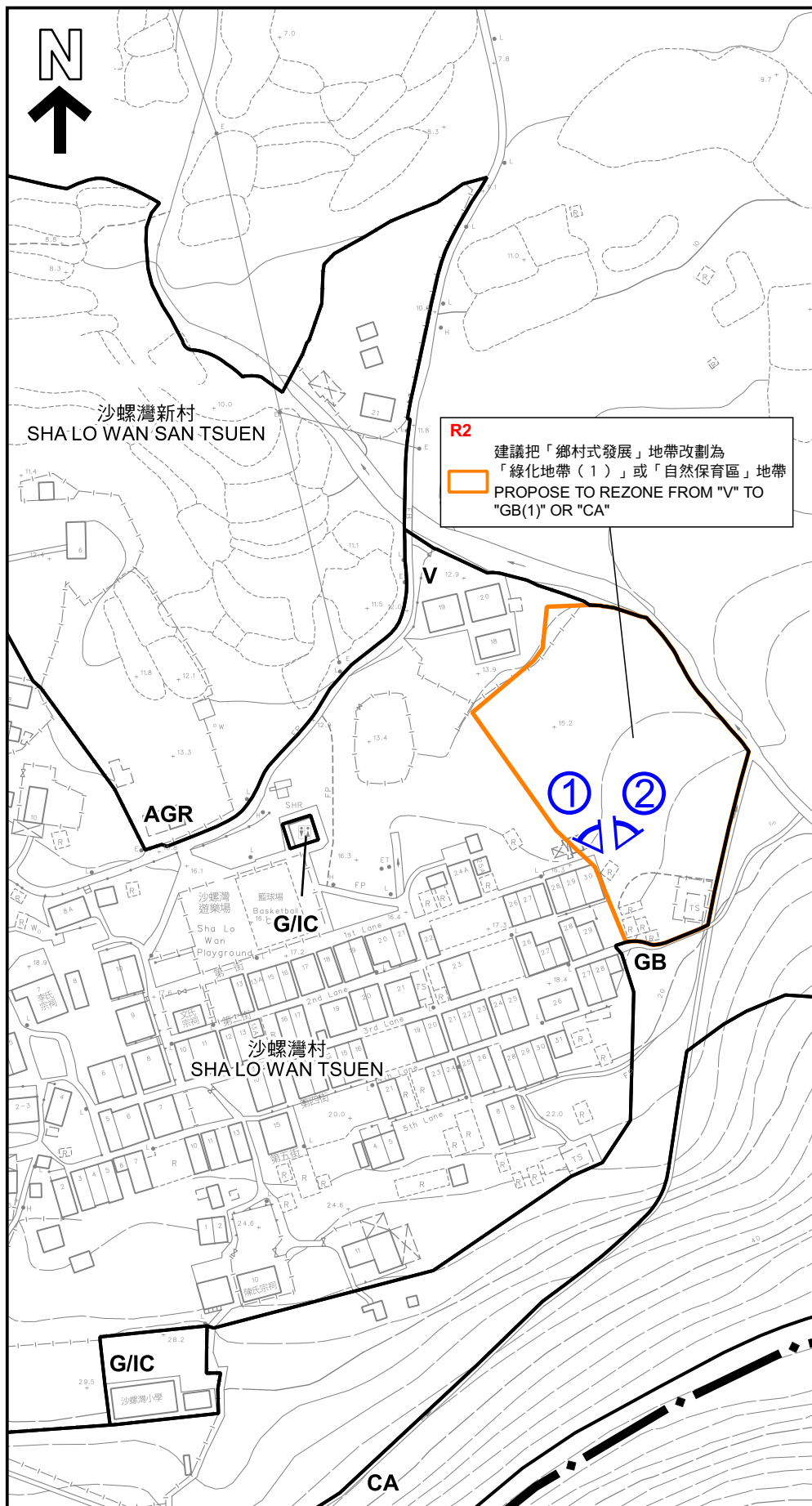
就沙螺灣及磡頭分區計劃大綱草圖編號 S/I-SLW/1
提出的申述個案編號 R 1-R 5 2 以及相關意見個案編號 C 1-C 4 作出考慮
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 - R52 AND
RELATED COMMENTS No. C1 - C4
DRAFT SHA LO WAN AND SAN TAU
OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-SLW/1

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
R/S/I-SLW/1-1 to 52

圖 PLAN
H-4b



圖例 LEGEND

- 申述地點
REPRESENTATION SITE
 - G/IC** 政府、機構或社區
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY
 - GB** 綠化地帶
GREEN BELT
 - V** 鄉村式發展
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
 - AGR** 農業
AGRICULTURE
 - CA** 自然保育區
CONSERVATION AREA
 - 分區計劃大綱圖的規劃範圍
PLANNING SCHEME AREA OF OUTLINE ZONING PLAN
 - ① 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO
- 界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

平面圖 SITE PLAN

就沙螺灣及磡頭分區計劃大綱草圖編號 S/I-SLW/1
提出的申述個案編號 R 1-R 5 2 以及相關意見個案編號 C 1-C 4 作出考慮
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 - R52 AND
RELATED COMMENTS No. C1 - C4
DRAFT SHA LO WAN AND SAN TAU
OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-SLW/1

SCALE 1:1 500 比例尺

米 30 0 30 60 米
METRES

本摘要圖於2022年5月18日擬備，
所根據的資料為測量圖編號
9-SE-6A及9-SE-6C
和攝於2022年4月14日的實地照片
EXTRACT PLAN PREPARED ON
18.5.2022
BASED ON SURVEY SHEETS
No. 9-SE-6A AND 9-SE-6C
AND SITE PHOTOS TAKEN ON 14.4.2022

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
R/S/I-SLW/1-1 to 52

圖 PLAN
H-5a



沙螺灣新村
SHALOWAN SAN TSUEN

V

R2

建議把「鄉村式發展」地帶改劃為
「綠化地帶(1)」或「自然保育區」地帶
PROPOSE TO REZONE FROM "V" TO
"GB(1)" OR "CA"

AGR

G/IC

沙螺灣村
SHALOWAN TSUEN

G/IC

GB

CA

圖例 LEGEND

-  申述地點
REPRESENTATION SITE
-  G/IC
政府、機構或社區
GOVERNMENT, INSTITUTION
OR COMMUNITY
-  GB
綠化地帶
GREEN BELT
-  V
鄉村式發展
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
-  AGR
農業
AGRICULTURE
-  CA
自然保育區
CONSERVATION AREA
-  分區計劃大綱圖的規劃範圍
PLANNING SCHEME AREA OF
OUTLINE ZONING PLAN

界線只作識別用
BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

航攝照片 AERIAL PHOTO

本摘要圖於2022年5月25日擬備，
所根據的資料為正射影像圖DOP5000(2019年)
EXTRACT PLAN PREPARED ON 25.5.2022
BASED ON ORTHOPHOTO DOP5000
(YEAR 2019)

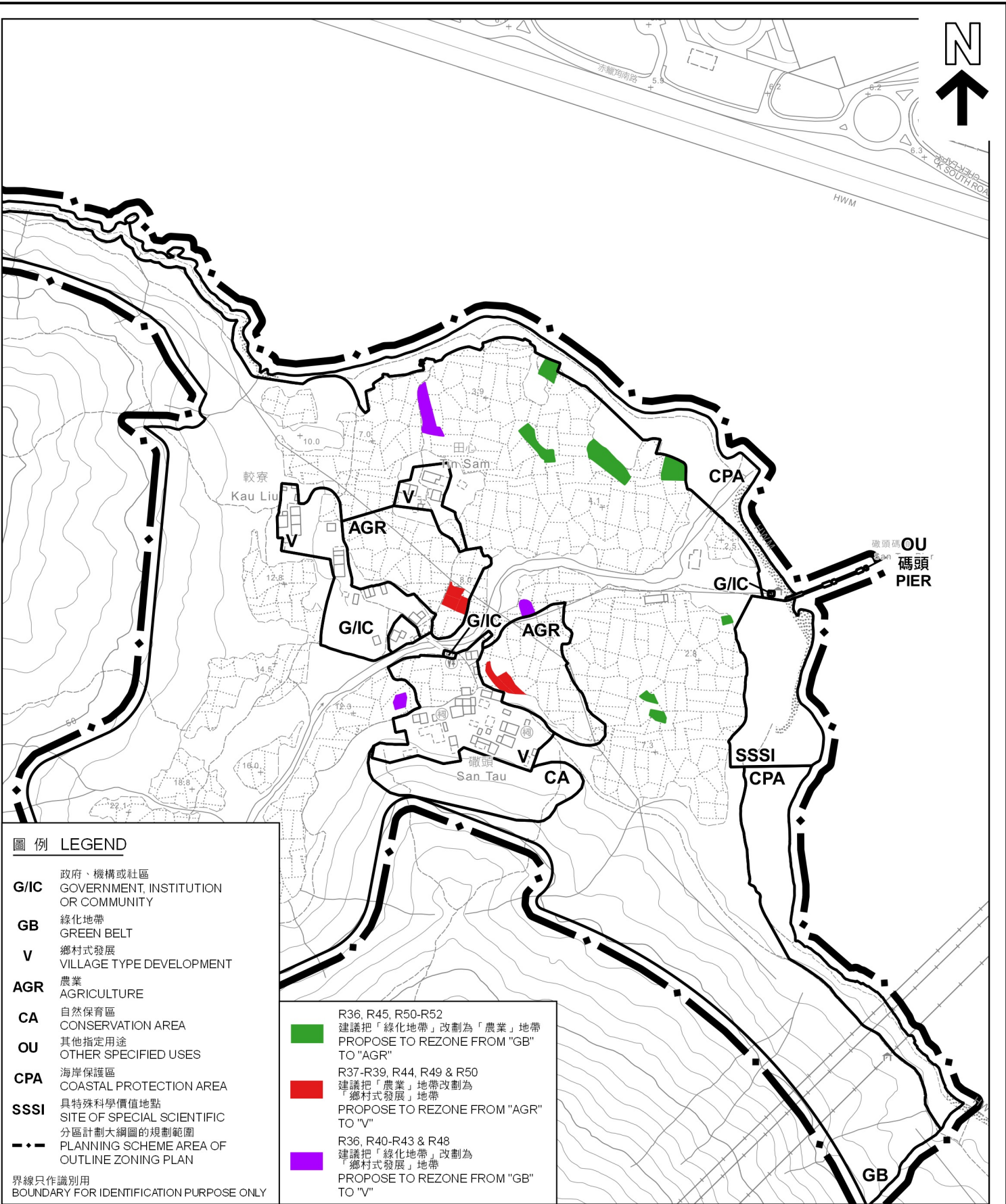
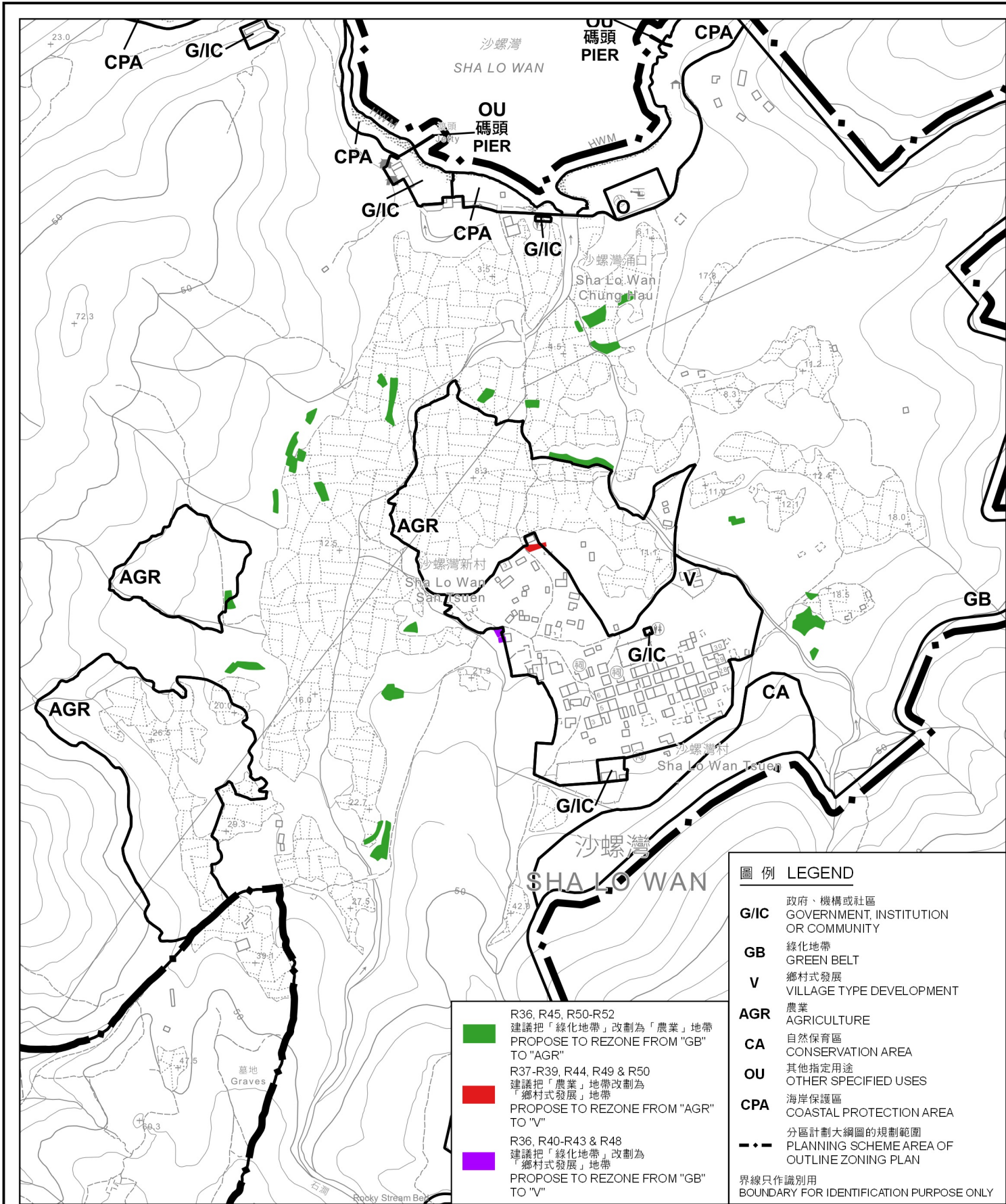
就沙螺灣及磡頭分區計劃大綱草圖編號 S/I-SLW/1
提出的申述個案編號 R 1-R 5 2 以及相關意見個案編號 C 1-C 4 作出考慮
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 - R52 AND
RELATED COMMENTS No. C1 - C4
DRAFT SHA LO WAN AND SAN TAU
OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-SLW/1

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
R/S/I-SLW/1-1 to 52

圖 PLAN
H-5b



本摘要圖於2022年4月20日擬備，
所根據的資料為地形圖 iB5000
組別編號9-SE-A及9-SW-B
EXTRACT PLAN PREPARED ON 20.4.2022
BASED ON TOPOGRAPHIC MAP iB5000 SERIES
No. 9-SE-A & 9-SW-B

平面圖 SITE PLAN

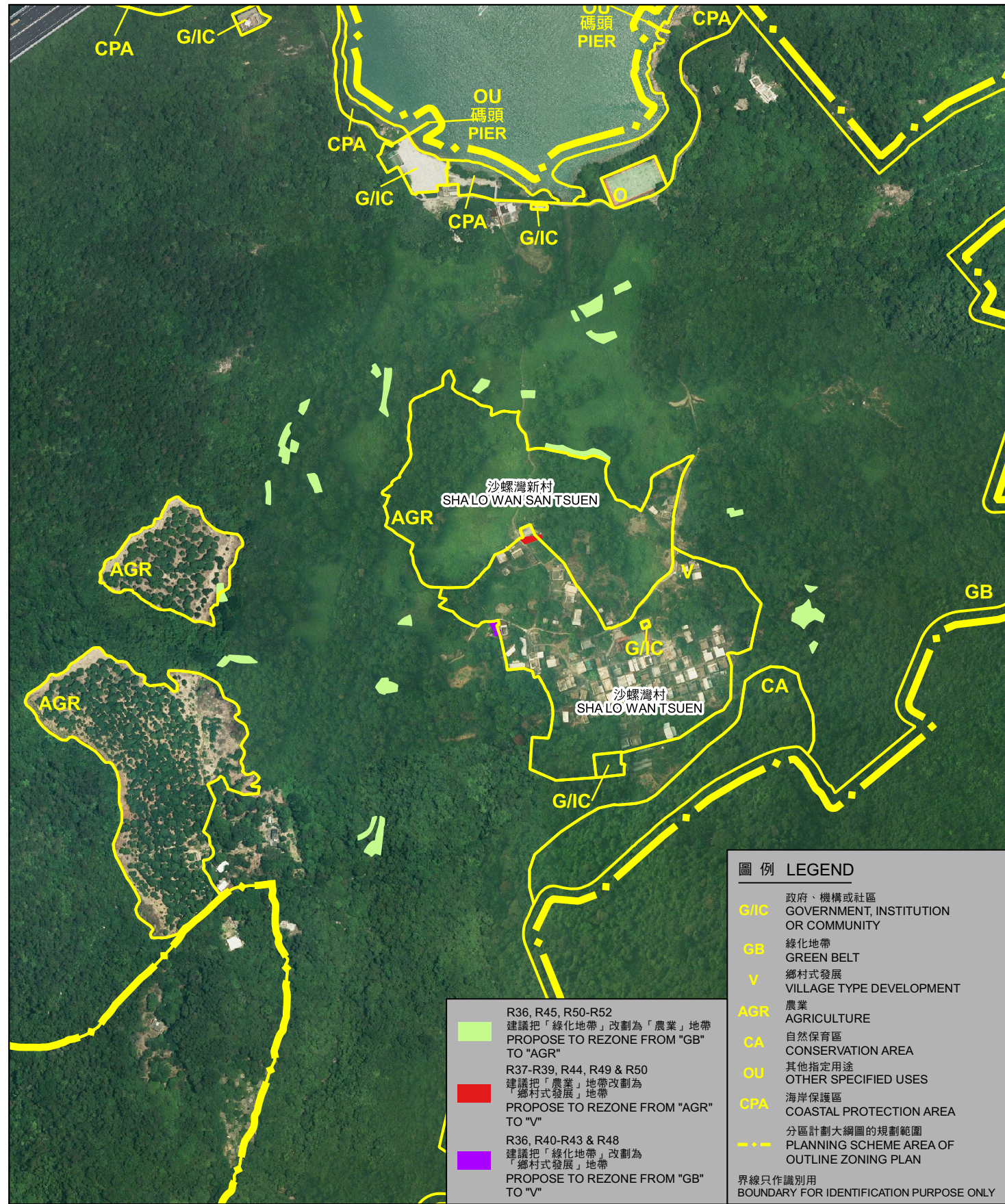
就沙螺灣及磡頭分區計劃大綱草圖編號 S / I - S L W / 1
提出的申述個案編號 R 1 - R 5 2 以及相關意見個案編號 C 1 - C 4 作出考慮
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 - R52 AND RELATED COMMENTS No. C1 - C4
DRAFT SHA LO WAN AND SAN TAU OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-SLW/1

SCALE 1 : 5 000 比例尺
米 METRES 100 0 100 200 300 400 米 METRES

規劃署
PLANNING DEPARTMENT

參考編號
REFERENCE No.
R/S/I-SLW/1-1 to 52

圖 PLAN
H-6a



航攝照片 AERIAL PHOTO

就沙螺灣及磡頭分區計劃大綱草圖編號 S / I - S L W / 1
提出的申述個案編號 R 1 - R 5 2 以及相關意見個案編號 C 1 - C 4 作出考慮
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 - R52 AND RELATED COMMENTS No. C1 - C4
DRAFT SHA LO WAN AND SAN TAU OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-SLW/1

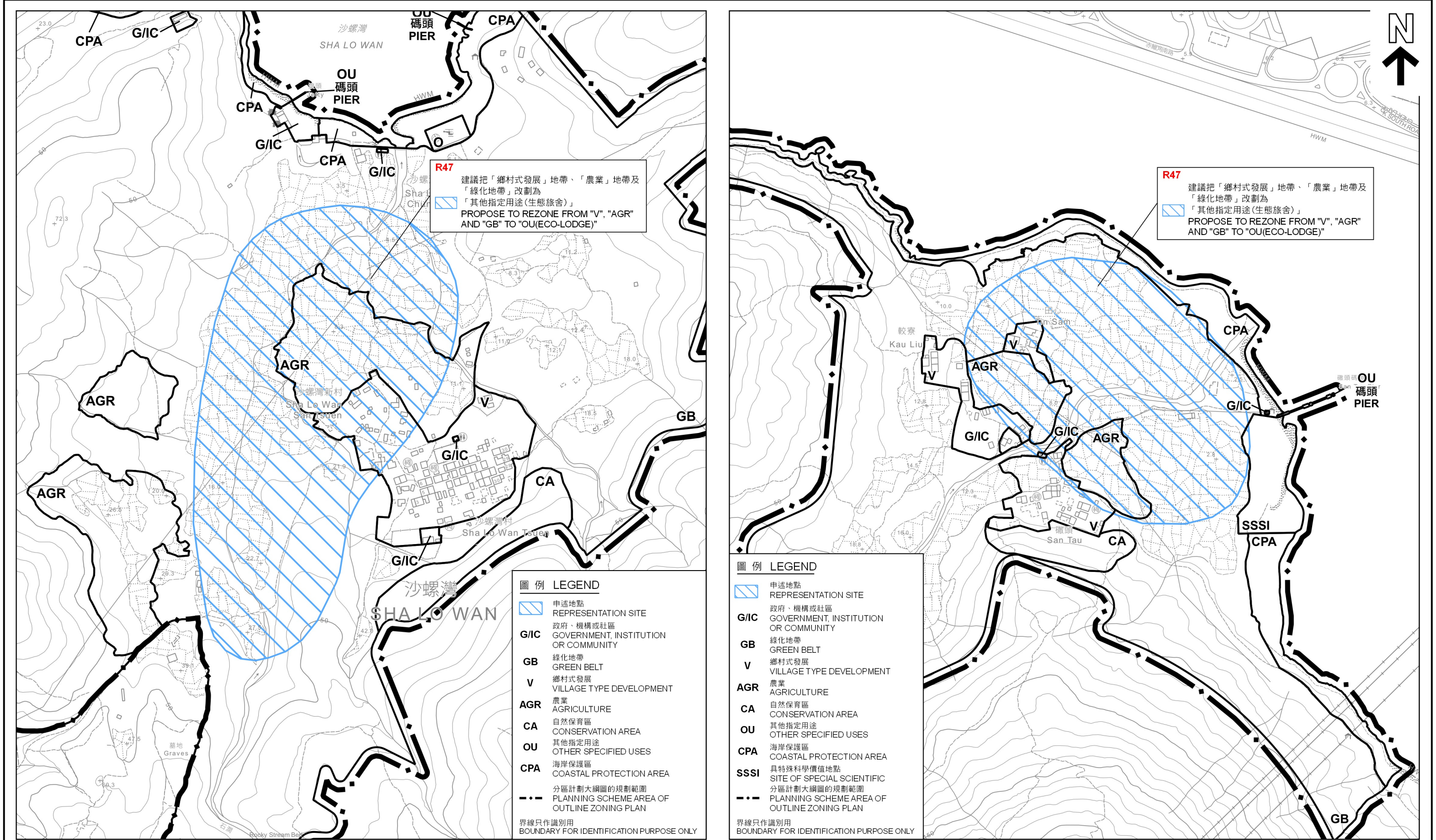
本摘要圖於2022年4月20日擬備，
所根據的資料為正射影像圖DOP5000 (2019年)
EXTRACT PLAN PREPARED ON 20.4.2022
BASED ON ORTHOPHOTO DOP5000
(YEAR 2019)

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



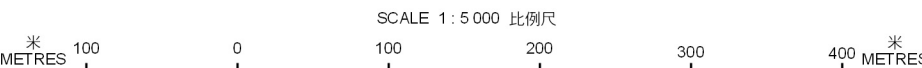
參考編號
REFERENCE No.
R/S/I-SLW/1-1 to 52

圖 PLAN
H-6b



平面圖 SITE PLAN

就沙螺灣及磡頭分區計劃大綱草圖編號 S / I - S L W / 1
提出的申述個案編號 R 1 - R 5 2 以及相關意見個案編號 C 1 - C 4 作出考慮
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 - R52 AND RELATED COMMENTS No. C1 - C4
DRAFT SHA LO WAN AND SAN TAU OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-SLW/1



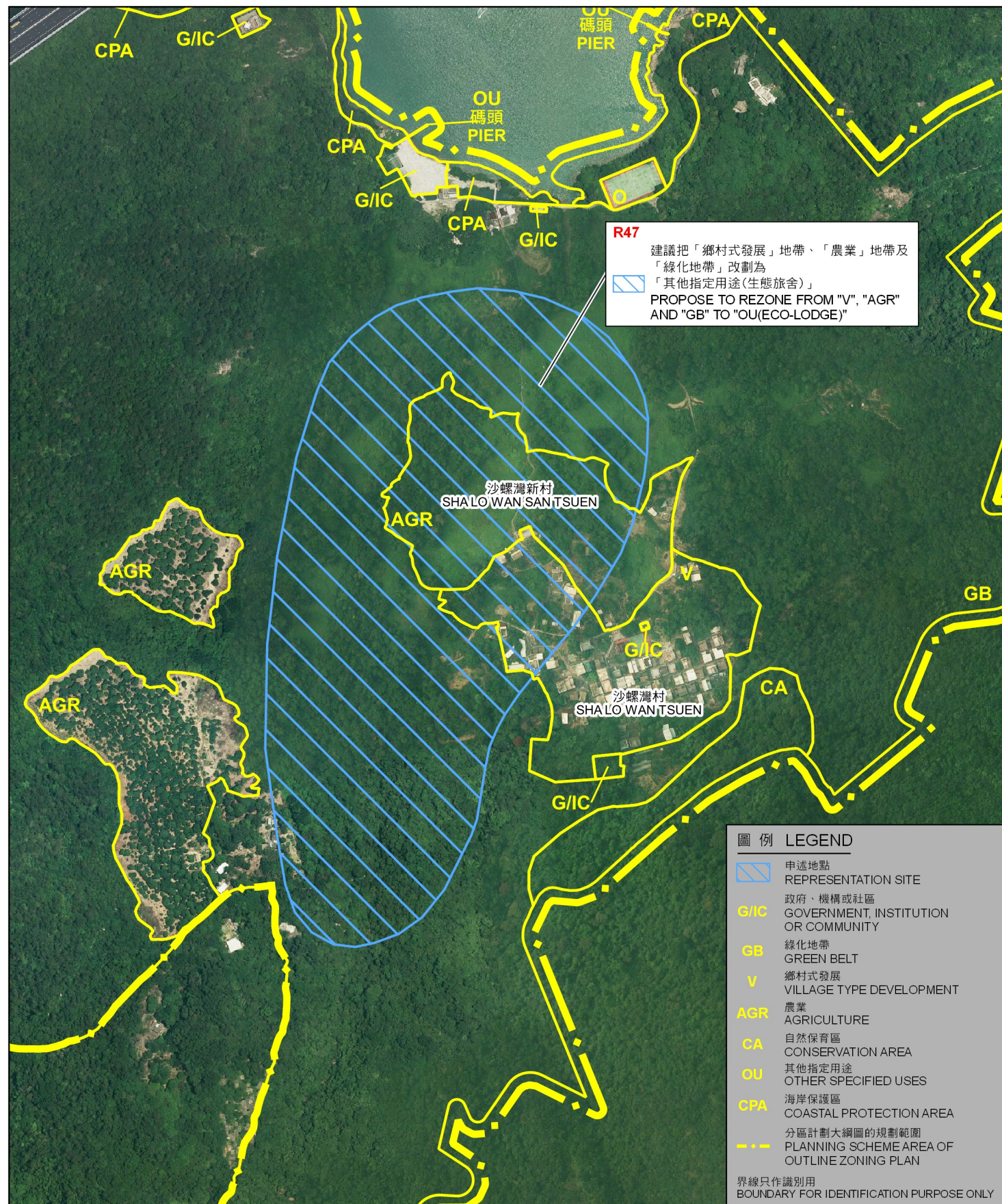
本摘要圖於2022年3月16日擬備，
所根據的資料為地形圖 iB5000 組別
編號 9-SE-A 及 9-SW-B
EXTRACT PLAN PREPARED ON 16.3.2022
BASED ON TOPOGRAPHIC MAP iB5000 SERIES
No. 9-SE-A & 9-SW-B

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
R/S/I-SLW/1-1 to 52

圖 PLAN
H-7a



航攝照片 AERIAL PHOTO

就沙螺灣及磡頭分區計劃大綱草圖編號 S / I - S L W / 1
提出的申述個案編號 R 1 - R 5 2 以及相關意見個案編號 C 1 - C 4 作出考慮
CONSIDERATION OF REPRESENTATIONS No. R1 - R52 AND RELATED COMMENTS No. C1 - C4
DRAFT SHA LO WAN AND SAN TAU OUTLINE ZONING PLAN No. S/I-SLW/1

本摘要圖於2022年3月16日擬備，
所根據的資料為正射影像圖DOP5000(2019年)
EXTRACT PLAN PREPARED ON 16.3.2022
BASED ON ORTHOPHOTO DOP5000
(YEAR 2019)

規劃署
PLANNING DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
R/S/I-SLW/1-1 to 52

圖 PLAN
H-7b